



Empowered lives.  
Resilient nations.

## PROGRAMA ART EL SALVADOR

ART

INFORME

ANUAL

2014




# SOCIOS DEL PAÍS

## Socios de Gobierno Nacional

 <p>MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE EL SALVADOR</p>	<p>Ministerio de Relaciones Exteriores, Vice Ministerio de la Cooperación para el Desarrollo</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Secretaría Técnica y de Planificación de la Presidencia – STPP</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Ministerio de Relaciones Exteriores, Vice Ministerio de Salvadoreños en el Exterior</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Ministerio de Turismo</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Ministerio de Economía</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Ministerio de Agricultura y Ganadería</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales</p>
 <p>Gobierno de EL SALVADOR UNIDOS CRECEMOS TODOS</p>	<p>Secretaría de Cultura</p>

	<p>Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL)</p>
	<p>Ministerio de Economía, Comisión Nacional de la Micro y pequeña empresa, CONAMYPE</p>
	<p>Instituto Salvadoreño para el desarrollo de la Mujer.- ISDEMU</p>
	<p>Procuraduría para la defensa de los Derechos Humanos</p>

	<p>Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial. Unidades de Desarrollo Territorial y Planificación. Gobernaciones Departamentales de Morazán, La Unión y Sonsonate, La Paz y Usulután</p>
	<p>Ciudad Mujer</p>
	<p>Corporación de Municipalidades de la República de El Salvador</p>

	<p>Instituto Salvadoreño de Desarrollo Municipal</p>
---	--

### Agencias de Desarrollo Económico Local

	<p>ADEL La Unión</p>
	<p>ADEL La Libertad</p>
	<p>ADEL Usulután</p>
	<p>ADEL Sonsonate</p>
	<p>ADEL Morazán</p>

### Socios de Gobiernos Locales

- Departamento La Unión
- Alcaldía Municipal de San José de La Fuente
  - Alcaldía Municipal de Lislique
  - Alcaldía Municipal El Carmen
  - Alcaldía Municipal de Poloros
  - Alcaldía Municipal de Pasaquina
  - Alcaldía Municipal de Yucuaiquin
  - Alcaldía Municipal de Anamorós
  - Alcaldía Municipal de Intipucá
  - Alcaldía Municipal de Santa Rosa de Lima
  - Alcaldía Municipal de Concepción de Oriente
  - Alcaldía Municipal de Bolívar

#### Departamento Sonsonate

- Alcaldía Municipal de Sonsacate
- Alcaldía Municipal de San Antonio Del Monte
- Alcaldía Municipal de San Julián
- Alcaldía Municipal de Acajutla
- Alcaldía Municipal de Juayua
- Alcaldía Municipal de Izalco
- Alcaldía Municipal de Santo Domingo De Guzmán
- Alcaldía Municipal de Cuisnahuat
- Alcaldía Municipal de Sonsonate
- Alcaldía Municipal de Santa Catarina Masahuat

#### Departamento La Libertad

- Alcaldía Municipal de Nuevo Cuscatlán
- Alcaldía Municipal de Comasagua
- Alcaldía Municipal de Tamanique
- Alcaldía Municipal de Zaragoza
- Alcaldía Municipal de San Pablo Tacachico
- Alcaldía Municipal de Huizúcar
- Alcaldía Municipal de Puerto de LA LIBERTAD
- Alcaldía Municipal de Santa Tecla
- Alcaldía Municipal de Colon
- Alcaldía Municipal de Sacacoyo
- Alcaldía Municipal de Tepecoyo
- Alcaldía Municipal de Talnique
- Alcaldía Municipal de Jayaque
- Alcaldía Municipal de Ciudad Arce
- Alcaldía Municipal de San Juan Opico
- Alcaldía Municipal de California
- Alcaldía Municipal de Alegría
- Alcaldía Municipal de Ereguaiquín
- Alcaldía Municipal de Estanzuelas
- Alcaldía Municipal de Mercedes Umaña
- Alcaldía Municipal de Nueva Granada
- Alcaldía Municipal de San Buenaventura
- Alcaldía Municipal de San Dionisio
- Alcaldía Municipal de Tecapán
- Alcaldía Municipal de Usulután

#### **Asociaciones de municipios**

- Asociación de municipios del Sur de La Libertad (AMUSDELI)
- Asociación de municipios del valle de San Andrés (AMUVASAN)
- Asociación de Municipios Los Nonualcos (ALN)
- Asociación Municipal del Norte de Morazán (AMNM)
- Microrregión de El Bálsamo (MREB)
- Microrregión Manantiales del Norte del Departamento de San Miguel (MANORSAM)
- Microrregión Nororiental de Morazán (MRNODEMO)

## Socios de instituciones académicas

	<p>Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"</p>
	<p>Universidad de El Salvador</p>
	<p>Universidad Tecnológica de El Salvador</p>
	<p>Universidad Evangélica de EL Salvador</p>
	<p>Universidad Dr. José Matías Delgado</p>
 <p>ESCUELA DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA</p>	<p>Escuela de Comunicación Mónica Herrera</p>

	<p>Universidad Gerardo Barrios</p>
	<p>Instituto Tecnológico de Usulután</p>
	<p>Instituto Tecnológico Centroamericano</p>

### Socios de la sociedad civil

- Asociación Salvadoreña Pro- Salud Rural (ASAPROSAR)
- Asociación Movimiento Salvadoreño De Mujeres ( MSM)
- Asociación El Bálsamo
- Asociación Ágape De El Salvador
- Asociación Organización De Mujeres Salvadoreñas Por La Paz (ORMUSA)
- Asociación Nuevo Amanecer de El Salvador (ANADES)
- Asociación de Cuencas del Golfo de Fonseca – ACUGOLFO
- Asociación de Pueblos Indígenas Mayas De Cuscatlán (APIMAYCU)
- Asociación de Desarrollo Humano Maquilishuat
- Asociación de Comunidades Campesinas Ángel María (ACCAM)
- Asociación para el Desarrollo Humano (ADHU)
- Iniciativa Social para la Democracia, Instituto de Investigación para la Mujer
- Organización no Gubernamental Techo
- Organización Internacional Plan
- Coordinadora Intersectorial de Promoción de la Juventud de El Salvador (CIPJES)
- Plataforma Nacional de Juventudes de El Salvador (PLANJES)
- Red Latinoamericana y Caribeña de Jóvenes
- Asociación de Personas con Discapacidad de Oriente (CONAIPD)
- Asociación de personas sordas de Occidente
- Casa de la Cultura del Ciego
- Instituto Nacional de Juventud (INJUVE)
- CRIPDES
- CORDES
- ASISTEDCOS
- Asociación de Empresarios Juveniles de El Salvador

## Socios del sector privado

- Cooperativa Yutathui Sociedad Cooperativa de R.L. (Coop. El Jobo Sonsonate)
- Cámara de Comercio, Filial Sonsonate
- Sociedad de Comerciantes e industriales Salvadoreños Filial Sonsonate
- RADIO SENSUNAT
- Cámara de Comercio e Industria de El Salvador- Filial La Unión
- Fundación de Desarrollo Integral La Unión – FUNDILU
- Asociación Regional de Desarrollo Turístico del Golfo de Fonseca
- Federación Salvadoreña de Cooperativistas de la Reforma Agraria (FESACORA DE R.L.)
- Asociación de Pescadores Tiburoneros Artesanales ( APETASAR)
- Asociación de Cooperativas De Producción Agropecuaria (ACOPAI)
- Asociación de Desarrollo Turístico de Juayua ( JUAYUTUR)
- Asociación Regional de Turismo Los Volcanes
- Asociación de Desarrollo Turístico de Juayua (JUAYUTUR)
- ADESCOLE
- Fundación Promotora de Productores y Empresarios Salvadoreños (Fundación PROESA)
- Asociación Ganadera Agropecuaria de El Sauce
- Asociación Agropecuaria de San José de La Fuente
- Asociación Agrícola Ganadera de Anamorós
- Asociación Agrícola Ganadera del Municipio de Polorós
- Asociación de Regantes Aradita Sur
- Asociación Agropecuaria Comunidad en Acción de Polorós
- Asociación de Regantes El Manguito
- Sociedad Cooperativa Productores de Marañón, San Ramón
- Asociación de Regantes Nueva España
- Asociación Cooperativa de producción agropecuaria San Juan Useista
- Asociación Cooperativa de Producción Pesquera El Nuevo Puerto
- Asociación Cooperativa Pesquera Playa El Tamarindo
- Asociación Cooperativa de Producción Agropecuaria Y Pesquera Pescadores Del Pacifico
- Asociación Cooperativa de Producción Pesquera Langostinas Marinas Del Golfo
- Asociación Cooperativa de Producción Pesquera Estrellas del Jaguey
- Asociación para El Desarrollo Empresarial de Productores y Comercializadores Centroamericanos (ADEPROCCA)
- Consejo Empresarial Salvadoreño para el Desarrollo Sostenible (CEDES)
- ARCOM
- Asociación cooperativa San Mateo
- Asociación cooperativa El Refugio
- Asociación cooperativa Dios Proveerá
- Asociación cooperativa de talleres tecleños (ACOTALLERES)
- ASAMEL
- Asociación de regantes Atiocoyo Sur
- Asociación cooperativa Brisas de Lempa
- Asociación cooperativa La Libertad
- Asociación cooperativa El Marfil
- Asociación cooperativa San Isidro
- Asociación cooperativa La Coyotera II
- Asociación de regantes de Zapotitan (Areza)




- Asociación cooperativa Metzì Shushucna
- Asociación cooperativa Caballeros del Mar
- ADESCO San Blas
- ADESCO El Progreso
- Asociación cooperativa Amistades Largas
- Asociación cooperativa de Mujeres de Santa Tecla (ACOMINDESAT)
- Asociación cooperativa El Jabalí
- ADESCOCU
- Asociación de Desarrollo Juvenil (ADEJUS)
- EMAJAYAQUE
- Agricultores Unidos de Sacacoyo
- Asociación cooperativa XAYACATEPEC
- ADECOLP
- ADESCOIN
- ADECOAF
- ADESCOJHF
- ADESCOCBAL
- ADESCOELCI
- ADESCORAP
- ACOPROAC
- Asociación cooperativa Diseñadores del Puerto
- Asociación cooperativa El Palmarcito
- Asociación cooperativa Los Naranjos
- Asociación cooperativa Nueva esperanza de Mizata
- Asociación de Mujeres Zaragocense
- Asociación cooperativa por el Renacer de la Mujer (ACOPREM)
- Federación Nacional Asociaciones Cooperativas de Usulután (FENACOA)
- Federación de cooperativas pesqueras artesanales de la bahía de Jiquilisco (FECOPAPET)
- Consorcio de Cafetaleros y Apicultores (APICAFE)
- Asociación Cooperativa Brisas de Chaguantique
- Asociación Cooperativa Bosque Salado
- Asociación Cooperativa Alcones de la Bahía
- Asociación Cooperativa Producción Pesquera Puerto Parada
- Asociación Cooperativa Sol y Playa
- Asociación Agropecuaria de Productores Usulutecos
- Asociación Cooperativa El Manglarón
- Sociedad Cultivos Energéticos Centroamericanos
- Asociación de Desarrollo Turístico de Puerto El Triunfo (ASDETUR)
- Asociación de Desarrollo Turístico de la Ciudad de Santiago de María (ADESTURSM)
- Fundación Rutilio Grande
- Asociación de Mujeres de Estanzuelas (AMUDES)
- Asociación de Mujeres Fe Y Esperanza De Nueva Granada
- Asociación Usulután Sur Cuenca Región Bahía de Jiquilisco (ASUSCUBAJI)
- Asociación de Mujeres de San Buenaventura (AMUNDE)
- Asociación Cooperativa de Transporte de San Marcos Lempa
- Radio Izcanal


## SOCIOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

### Socios de cooperación bilateral


	<p>Agencia Española de Cooperación al Desarrollo (AECID)</p>
---	--

	<p>Programa de Desarrollo Municipal de Centroamérica</p>
---	--

### Socios de la cooperación descentralizada

	<p>URA Agencia Vasca del Agua</p>
---	-----------------------------------

### Socios de la cooperación multilateral

	<p>Banco Interamericano de Desarrollo</p>
---	---

### Socios del Sistema de Naciones Unidas

	<p>Fondo de Población de las Naciones Unidas</p>
	<p>ONU Mujeres</p>
	<p>Iniciativa Conjunta de Migración y Desarrollo</p>

## INDICE

Lista de Acrónimos.....	11
<b>1 INFORMACIÓN GENERAL .....</b>	<b>13</b>
1.1 CONTEXTO DEL PAÍS .....	13
1.2 DATOS GENERALES DEL PROGRAMA ART .....	15
1.3 OBJETIVO GENERAL DEL PROGRAMA .....	17
1.4 BREVE RESUMEN DEL PROGRAMA: ANTECEDENTES Y PRINCIPALES RESULTADOS ALCANZADOS HASTA 2014. ....	17
<b>2 RESULTADOS OBTENIDOS .....</b>	<b>119</b>
2.1 RESULTADOS OBTENIDOS.....	119
2.2 PRINCIPALES AVANCES EN DIFERENTES LÍNEAS DE ACCIÓN .....	2323
2.3 ASPECTOS RELACIONADOS CON LA POBLACIÓN DESTINATARIA Y EL MEDIO AMBIENTE: ....	31
2.4 MECANISMOS DE DIÁLOGO Y CONCERTACIÓN: FUNCIONAMIENTO Y RESULTADOS.....	34
<b>3 INFORMACIÓN FINANCIERA .....</b>	<b>35</b>
3.1 ESTRATEGIA DE MOVILIZACIÓN DE SOCIOS Y RECURSOS.....	35
3.2 EJECUCIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS : .....	36
<b>4 PRODUCTOS DE CONOCIMIENTO. COMUNICACIÓN y VISIBILIDAD. ....</b>	<b>38</b>
<b>5 CONCLUSIONES. RETOS Y LECCIONES APRENDIDAS.....</b>	<b>40</b>
<b>6 ANEXOS.....</b>	<b>43</b>

## Lista de Acrónimos

ACUGOLFO: Asociación de Cuencas del Golfo de Fonseca  
ADEL: Agencia de Desarrollo Económico Local  
AECID: Agencia Española de Cooperación al Desarrollo  
AMNM: Asociación De Municipios Del Norte De Morazán  
ANDA: Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados  
ART: Articulación de Redes Territoriales y Temáticas  
BCIE: Banco Centroamericano de Integración Económica  
BID: Banco Interamericano de Desarrollo  
CD: Cooperación Descentralizada  
CDMYPE: Centro de Desarrollo de Micro y Pequeñas Empresas  
CI: Cooperación Internacional  
CNC: Comité Nacional Consultivo  
CO: Country Office (Oficina de País del PNUD)  
CONAMYPE: Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa  
CPAP: Plan Anual del Programa de País  
CPD: Country Program Document  
CSEM: Centros de Servicios Empresariales para Mujeres  
CSS: Cooperación Sur-Sur  
DEL: Desarrollo Económico Local  
DH: Desarrollo Humano  
DL: Desarrollo Local  
ELS: El Salvador  
FCM: Franja costero marina  
FISDL: Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local  
GL: Gobiernos locales  
GOES: Gobierno de El Salvador  
ILS/LEDA: International Links and services for Local Economic Development Agencies  
ISDEMU: Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer  
IWP: Implementing Work Plan  
LG/LD: Local Governance/Local Development  
MAG: Ministerio de Agricultura y Ganadería  
MANORSAM: Manantiales del Norte de San Miguel  
MARN: Ministerio de Medioambiente y Recursos Naturales  
MINEC: Ministerio de Economía  
MINED: Ministerio de Educación  
MINSAL: Ministerio de Salud  
MYPES: Micro y Pequeñas empresas  
MIPYMEs: Micro Pequeñas y Medianas Empresas  
MITUR: Ministerio de Turismo  
MOU: Memorandum of Understanding (Memorandum de entendimiento)  
MRNODEMO: Microrregión Del Nororiente De Morazán  
MSU: Management Support Unit (Unidad de Apoyo a la Gestión)  
OFID: Fondo de Inversión en el Desarrollo de la OPEP  
ONU: Organización de Naciones Unidas  
OPEP: Organización de los Países Exportadores de Petróleo  
PNUD: Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo  
POA: Plan Operativo Anual  
SAE: Secretaria de Asuntos Estratégicos  
SALEX: Salvadoreños en el Exterior  
SICDES: Sistema nacional para la gestión de la cooperación externa

SIWI: Stockholm International Water Institute  
SNU: Sistema de Naciones Unidas  
SSDT: Sub Secretaría de Desarrollo Territorial y Descentralización  
STPP: Secretaría Técnica y de Planificación de la Presidencia  
UE: Unión Europea  
UNDAF: United Nations Development Action Framework /Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD)  
UNFPA: United Nations Population Fund/Fondo de población de las Naciones Unidas  
UPOG: Unidad de Políticas y Gestión del Conocimiento  
URA: Agencia Vasca del Agua  
USAID: United States Agency for International Development/ Cooperación EEUU  
VMCD: Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo

## 1 INFORMACIÓN GENERAL

### 1.1 CONTEXTO DEL PAÍS

La situación económica y sociopolítica de El Salvador todavía refleja un país con brechas en lo social económico y donde lo político que aún marca niveles difíciles de entendimiento social. En términos **políticos**, las actuales instituciones del Estado y la sociedad en general hacen esfuerzos por lograr pactos en espacios concertados de diálogo político

Durante el 2014 se transitó de un periodo eleccionario donde la sociedad estuvo bastante polarizada hasta la instalación de una nueva administración pública. Las elecciones después de la segunda vuelta dejaron una nueva administración pública con el partido oficial FMLN como ganador, con escaso porcentaje de diferencia, sobre el contrincante político más cercano, lo cual lleva a la reflexión de la necesidad de mayores esfuerzos nacionales para lograr la gobernabilidad de la sociedad salvadoreña a través de consensos y pactos de largo plazo.

Los primeros seis meses del año las instituciones contrapartes estuvieron dedicadas a finalizar procesos de la administración anterior y preparar la transición política y propuestas de trabajo. La segunda parte del año las instituciones estuvieron inmersas en los reacomodos administrativos y de nuevas autoridades de nivel intermedio y ministerial; así como de la actualización y ajustes de planes de trabajo, presupuestos, etc. El hecho más significativo de este periodo fueron las consultas nacionales para la formulación del Plan Quinquenal 2014-2019 con la consiguiente caída en el ritmo de trabajo institucional a nivel nacional. A nivel territorial, el trabajo continuo y el nexo entre el nivel territorial y nacional se mantuvo, justamente por los procesos de consultas no solo para las consultas territoriales para el plan quinquenal sino también para actividades que se impulsaron del PNUD/ART como la Localización de la Agenda Post 2015, en donde la actual administración participó muy activamente.

La Declaración de París y Accra, especialmente la alineación y la eficacia de la cooperación, continúa siendo un tema sustantivo para el gobierno nacional. PNUD contribuyó a formular el borrador del plan quinquenal en su primera versión, particularmente ART aportó en lo que se refiere al abordaje del desarrollo territorial como enfoque de trabajo para lograr indicadores de desarrollo humano más elevados.

En 2014, se trabajó en coordinación y se apoyó técnica y administrativamente a la Iniciativa Conjunta para la Migración y Desarrollo, un tema que para el Gobierno de El Salvador se torna prioritario en el ámbito **social, debido a que** el país continúa siendo expulsor de personas que buscan mejores condiciones de vida e inserción en los mercados laborales en el exterior, principalmente en Estados Unidos. Por otra parte el tema de la migración y desarrollo se ha abordado con el enfoque multinivel, de desarrollo local y economías locales, entre otras metodologías ART.

El fenómeno delincriminal continúa siendo un freno para la sociedad salvadoreña que se ve afectada por la proliferación de pandillas, que se conforman en su mayoría, por jóvenes en edad productiva y que deterioran las condiciones de seguridad y de bienestar de la población., obstaculizándose el desarrollo social y económico del país.

Una encuesta reciente de la Universidad Centroamericana Jose Simeón Cañas refleja la percepción de la población que, además de la inseguridad ciudadana, la economía es uno de los puntos más difíciles, Un muestreo a nivel nacional indica que el 42% de la población percibe

que la economía ha empeorado y un 41% sigue igual a la situación de hace un año (IUDOP-UCA, Dic.2014). Esta percepción refleja una visión poco optimista hacia el futuro por la sociedad salvadoreña y representa los temas y desafíos prioritarios para el nuevo Gobierno que ha definido como sus ejes programáticos más importantes a la Economía y el Empleo, la educación y la seguridad y convivencia ciudadana.

La situación de violencia contra las mujeres continúa siendo una preocupación ya que los indicadores de violencia de género está presente en no menos del 50% de los homicidios contra mujeres y que la violencia sexual se mantienen y afectan a una de cada 10 mujeres. A causa de la violencia, el 90% de los salvadoreños dicen sentirse desprotegidos en el espacio público, 40% limitaron sus lugares de compra, el 63% ha dejado de acudir a espacios de recreación, el 14% ha sentido la necesidad de cambiar de lugar de residencia y el 12% ha cerrado su negocio.<sup>1</sup>

Por otra parte, tanto en el sistema político electoral como en los aspectos socioeconómicos persisten altos niveles de exclusión de las mujeres (ocupan únicamente el 19% de los escaños en el Parlamento, son más propensas al trabajo informal y por tanto, a la pobreza y tienen un acceso menor a servicios públicos como salud y educación). En casi la misma condición se encuentran los jóvenes y más dramáticamente las personas con discapacidad, los pueblos indígenas y diversidad sexual.

Para promover su integración política, económica y social en la sociedad salvadoreña, el Programa PNUD/ART El Salvador apoyó el proceso de consultas para la agenda de Desarrollo Post 2015 orientadas a definir una visión de país que incluya las poblaciones tradicionalmente excluidas y siente las bases de su plena participación al desarrollo humano. En base a los resultados de estas consultas, así como a las de una fase posterior denominada “Localización de la Agenda Post 2015”, se realizó en conjunto con todas las agencias del SNU y de la mano con el Gobierno, una ambiciosa estrategia de incidencia en políticas que empezó con un trabajo conjunto con los ministerios sectoriales para reorientar parte sus políticas públicas en base a las propuestas de la gente y terminará con el acompañamiento de la elaboración del próximo plan de gobierno, pasando por una fuerte incidencia, por parte de las 129 instituciones que participaron en el proceso, a lo largo de la campaña electoral para las elecciones presidenciales del 2 de febrero del 2014.

En el ámbito económico, de acuerdo a cifras del Banco Central, durante 2014 se evidenció un leve crecimiento económico cerrando el año con el 2.2% con respecto a 2013 que fue del 1.9% pero que continúa siendo insuficiente para lograr un crecimiento económico sostenido para El Salvador que como mínimo debería alcanzar un 6%. Según datos de la CEPAL Centroamérica es más dinámica en su conjunto, esperando un crecimiento de 3.7% para 2014 y 4.1% para 2015.

Frente a este panorama, el PNUD con su asistencia técnica contribuyó a fortalecer la institucionalidad y las economías locales. En el nivel territorial están en marcha y fortalecidas cuatro agencias de desarrollo económico local que en el futuro se constituirán en una red nacional con altas posibilidades de escalar política y económicamente, a partir de su vinculación territorial y la incidencia en política pública que benefician a los habitantes de la franja costera marina y del país en su conjunto. A esta red han sido convocadas y trabajan en su consolidación 8 ADEL en el País. Al finalizar 2014, las ADEL están operando programas ministeriales y licitando otros proyectos que coadyuven a mejorar la producción de sus territorios. Además, están dando pasos en firme para formar una red nacional de ADEL, con el

---

<sup>1</sup> CPAP/PNUD 2012-2015

fin de maximizar sus esfuerzos y ser los referentes territoriales de las economías locales y el asocio de las mismas.

Durante el segundo semestre de 2014, el Programa PNUD/ART El Salvador asesoró y coordinó el trabajo junto con el VMCD para la formulación de la Nota Conceptual que propone un proyecto a la Unión Europea para fortalecer las capacidades instituciones en materia de desarrollo territorial (ver anexo 1). El equipo de trabajo involucrado en estas definiciones estuvo formado por la Secretaria Técnica y de Planificación de la Presidencia de la República, el Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo con sus dos direcciones: Cooperación No Oficial y Descentralizada y Cooperación Multilateral, Regional y Organismos Financieros Internacionales, así como el recién renombrado Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial. Las gestiones preliminares se han iniciado con funcionarios de la Unión Europea, tanto en la representación de El Salvador como en Bruselas.

## 1.2 DATOS GENERALES DEL PROGRAMA PNUD/ART EL SALVADOR

### **DATOS GENERALES**

Nombre del Programa: Programa ART EL SALVADOR. Articulación de Redes Territoriales y Temáticas para el Desarrollo Humano

ID/Award del Programa: 00076139

Año de inicio: 2010

Duración prevista: 31 diciembre de 2014. El cierre contable y los balances se harán en el primer trimestre de 2015.

<b>Fase del programa</b>	
Puesta en Marcha	
Consolidación	
Apropiación	X
Sostenibilidad	x

¿El País ha firmado la Declaración de Paris? Si Año 2009

Año Legislación Descentralización del Estado: No existe Ley o Política.

Estrategia nacional ODM Sí

Informe Nacional ODM Sí





## ÁREAS GEOGRÁFICAS DE INTERVENCIÓN

### ÁREAS GEOGRÁFICAS DE INTERVENCIÓN

Nivel Administrativo Departamental	Nivel Administrativo x (ej.: provincial)	Nivel administrativo x (ej.: municipal)
<p>14 departamentos en el país El programa trabajó en los departamentos de Morazán, San Miguel, La Unión, Usulután, La Libertad, Sonsonate, La Paz y San Salvador.</p>	<p>No hay división en provincias</p>	<p>Total municipios en el país: 262 El Programa intervino en 108 municipios (16 en Usulután, 27 en Morazán y 5 en San Miguel. 11 en La Unión, 11 en Sonsonate, 15 en La Libertad, 1 en San Salvador y 22 en La Paz ),41% del total nacional</p>

## **RESUMEN DE LOS FONDOS EJECUTADOS EN EL MARCO DEL PROGRAMA ART**

A continuación se proporciona un resumen de la información financiera relativa al Programa ART. En el párrafo 3 de este informe se puede encontrar información más detallada

RESUMEN FINANCIERO DEL PROGRAMA	(A)	(B)	(C)	(A + B)	(A + B + C)	TOTAL
	Ejecutado directamente por ART en 2014		Ejecutado por socios en el marco de ART ( <i>fondos que no pasan por PNUD</i> ) en 2014	Sub Total fondos ejecutados por el Programa ART en 2014	TOTAL Fondos ejecutado en el marco de ART (tanto por ART como por socios) en 2014	Fondos ejecutados por el Programa ART desde su inicio en el país <sup>2</sup>
	Canalizado a través del ART Trust Fund	Canalizado a través de la Oficina PNUD /ART del país				
	USD	USD	USD	USD	USD	USD
	AECID US\$ 60,955* ITALIA US\$ 24,768.75	*URA US\$ 32,763.60 * PNUD ELS/TRAC US\$ 68,260.00** GOES 3656.16 Área de Gobernabilidad PNUD/ELS \$6,000 ** 10,963.05 UN ODM	AECID/DEMUCA GOES GOB. LOC S.PRIVADO ACADEMIA Gov. Vasco  US\$ 477,199	US\$ 207,366.56	US\$ 684,565.56	US\$ 3,048,770

\*Saldos iniciales 2014

\*\*Asignación y desembolsos 2014

### **1.3 OBJETIVO GENERAL DEL PROGRAMA (COMO SE DESCRIBE EN EL PRODOC)**

Definir políticas y estrategias para impulsar el desarrollo territorial y la descentralización y sus marcos institucionales, apoyando el fortalecimiento de las capacidades locales en su gestión, con enfoque de equidad de género e inclusión de grupos vulnerables, articulando acciones estratégicas coordinadas desde y hacia los territorios.

### **1.4 BREVE RESUMEN DEL PROGRAMA: ANTECEDENTES Y PRINCIPALES RESULTADOS ALCANZADOS HASTA 2014**

El plan de trabajo para 2014, estuvo vinculado a la consolidación de procesos iniciados en años anteriores, así como en la sistematización de algunas de las experiencias más importantes. Especial esfuerzo se realizó para liderar y finalizar el informe de país de la Agenda post 2015 y el desarrollo y sistematización de las consultas de la Localización de la Agenda para el desarrollo Post 2015.

Los principales resultados en 2014 se vincularon a:

- La consolidación de la organización social en los territorios

<sup>2</sup> En esta última columna (*Fondos ejecutados por el Programa ART desde su inicio en el país*) sólo se pide el dato de lo ejecutado por el Programa ART. No es necesario por tanto calcular los fondos ejecutados por los socios.

- Las políticas públicas promovidas
- La Agenda para el desarrollo post 2015 en el Salvador y su localización
- La promoción de alianzas estratégicas

En el cuadro No. 2 se detallan los principales resultados en donde se destaca el trabajo en red que ART efectuó al interior del PNUD y con el Gobierno nacional y otros cooperantes al exterior del PNUD.

## 2 RESULTADOS OBTENIDOS

### 2.1 RESULTADOS OBTENIDOS

*Por favor reportar en base a resultados obtenidos, relacionándolos con los productos planificados en el POA 2013. Por favor especificar también resultados relacionados con la eficacia de la cooperación al desarrollo (utilizando indicadores de alineación, armonización y apropiación) y explicar brevemente las actividades implementadas para lograr los resultados.*

#### NIVEL TERRITORIAL

Productos esperados (planificados en el POA 2014)	Resultados obtenidos	Resultados con respecto a la eficacia de la cooperación al desarrollo – Indicadores de alineación, armonización y apropiación <sup>3</sup>	Principales actividades realizadas para obtener los resultados	Línea de acción principal <sup>4</sup>
---	----------------------	--	--	---

<sup>3</sup> **Armonización (donantes-donantes):** acciones y/o acuerdos del Programa para el uso de información compartida entre donantes, complementariedad entre donantes y la simplificación de procedimientos, etc. **Alineación (socios-donantes):** acciones y/o acuerdos del Programa para la alineación con Planes de Desarrollo Nacionales y presupuestos nacionales, uso de procedimientos comunes, fortalecimiento de capacidades, mecanismos y estructuras de los socios que favorezcan el uso de sus sistemas, etc. **Apropiación (liderazgo socios):** acciones/resultados del Programa para que los gobiernos subnacionales asuman el liderazgo efectivo del método y enfoque ART. La apropiación se refleja, por ejemplo, en la aparición de los instrumentos de articulación en las estrategias institucionales y Planes de Desarrollo de gobiernos subnacionales, en la replicación de la metodología en nuevas áreas a petición del país, se realiza la actualización de las Líneas Estratégicas, se formalizan los Grupos de Trabajo dentro de los Gobiernos Locales, aumentan las contribuciones por parte de los socios locales, etc.

<sup>4</sup> **Principales líneas de acción:** por favor nombrar la/s principal/es línea/s de acción temática/s relacionadas con el resultado obtenido, en función de las temáticas de cada programa: eficacia de la cooperación al desarrollo a nivel local, gobernabilidad multinivel, desarrollo económico local, influencia en políticas públicas, igualdad de género. Se proponen éstas, pero se pueden añadir otras que el Programa considere interesantes. En el punto siguiente (2.2) se pide desarrollar más en profundidad los avances conseguidos en estas líneas de acción.

<p>Producto 1: Consolidada la organización social para la gobernanza y el desarrollo local con énfasis en los grupos vulnerables(Activity-7)</p>	<p><i>4 ADEL creadas y fortalecidas bajo la supervisión del GOES y que se conectan con la Estrategia de Desarrollo de la Franja Costero Marina (FCM).</i></p> <p><i>Propuesta de creación de la Red de ADEL de la FCM</i></p> <p><i>Metodología ART adoptada a nivel local, para ejecutar proyecto regional: Recuperación post emergencias</i></p> <p><i>Proyecto de migración y desarrollo supervisado y ejecutado en áreas de trabajo ART</i></p> <p><i>Diseño e Instalación del observatorio del agua en la cuenca del río Torola y que se coordina con el MARN</i></p> <p><i>Un grupo gestor del agua en la cuenca del río Torola que está fortalecido, opera y ejecutan proyectos</i></p> <p><i>Sinterizadas las buenas prácticas de la gobernanza del agua. Anexo 2</i></p>	<p>La creación de la institucionalidad territorial en economía responde a las políticas públicas para el desarrollo de la franja costero marina y contribuyó a la mejora en el sistema de desarrollo productivo al acercar y operar los servicios empresariales y no financieros a los agentes económicos de los territorios</p>	<p>Aplicación de la metodología ART para la creación de las ADEL y en otros proyectos</p> <p>Alianzas con otros socios para el logro de objetivos y metas</p> <p>Fortalecimiento de las capacidades de negociación, formulación de proyectos y alianzas estratégicas</p>	<p>Gobernanza Territorial, enfoque multinivel y de desarrollo territorial.</p>
--	---	--	--	--

**NIVEL NACIONAL**

<b>Productos esperados (planificados en el POA 2014)</b>	<b>Resultados obtenidos</b>	<b>Resultados con respecto a la eficacia de la cooperación al desarrollo – Indicadores de alineación, armonización y apropiación</b>	<b>Principales actividades realizadas para obtener los resultados</b>	<b>Línea de acción principal</b>
<p><b>PRODUCTO 1</b></p> <p>Apoyada la creación de políticas públicas desde la perspectiva de los actores territoriales en materia de economía y desarrollo local.</p>	<p><i>Sistematizada la experiencia de respuesta del VMCD a la eficacia de la ayuda. Anexo 3</i></p> <p><i>Apoyado un plan de implementación de la Estrategia Nacional de la Cooperación Descentralizada en la que se considere el apoyo para la adaptación y aplicación de la herramienta de medición de la eficacia de la cooperación a nivel local (indicadores y seguimiento).</i></p>	<p>Las sistematizaciones de las experiencias responden a los ejes estratégicos del nuevo gobierno nacional que se orienta al desarrollo económico y social en la FCM y con alta participación de los gobiernos locales y del desarrollo territorial, así como con la necesaria vinculación de las economías y sociedades locales con las de los salvadoreños en el mundo en un clima de seguridad ciudadana.</p>	<p>Talleres para la formulación, implementación y monitoreo de plan de trabajo conjunto.</p> <p>Fortalecimiento y retroalimentación con instituciones nacionales que apoyan y asumen el apoyo a las iniciativas locales a través del funcionamiento del CIADEL</p> <p>Trabajo conjunto con las áreas del PNUD</p>	<p>Eficacia de la cooperación y alineamiento</p> <p>Influencia en política públicas</p> <p>Articulación de redes de desarrollo</p>
<p><b>PRODUCTO 2</b></p> <p>Promovido un marco estratégico para la valorización de la cooperación descentralizada en el ámbito de la eficacia del desarrollo territorial</p>	<p><i>Sistematizada la experiencia de DET: “Buenas prácticas para la construcción de un modelo de gobernanza económica territorial”. Anexo 4</i></p> <p><i>Sistematizada la estrategia de turismo interno: Pueblos Vivos con enfoque de desarrollo territorial. Anexo 5.</i></p> <p><i>Formulada una propuesta de proyecto que tenga como principal componente la consolidación del trabajo de ART en El Salvador e</i></p>			

<p>PRODUCTO 3  Posicionamiento y propuesta de grupos vulnerables integradas al informe país para la agenda Post 2015, incidiendo en las políticas públicas nacionales y su implementación en el nivel local</p>	<p><i>instalación del enfoque de Desarrollo Territorial y que responda a las prioridades del nuevo gobierno</i></p> <p><i>Formulada la guía para la prevención de la violencia a nivel municipal que incluye a actores locales en el enfoque multinivel.</i></p> <p><i>Difundido el Informe El Salvador: El País que queremos, para la Agenda de Desarrollo Post 2015 Anexo 6</i></p> <p><i>Formulado, ejecutado y documentado el proceso para la Localización de la Agenda para el desarrollo post 2015.</i></p> <p><i>Difundidos los resultados del Informe país de la Localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015 Anexo 7</i></p>			
---	--	--	--	--

## NIVEL INTERNACIONAL

Productos esperados (planificados en el POA 2014)	Resultados obtenidos	Resultados con respecto a la eficacia de la cooperación al desarrollo – Indicadores de alineación, armonización y apropiación	Principales actividades realizadas para obtener los resultados	Línea de acción principal
<b>PRODUCTO 1</b> <b>Reforzado el marco de alianzas estratégicas de cooperación sur sur y descentralizada para el desarrollo territorial</b>	<p>Alianza con el País Vasco para la contratación de apoyo técnico para ART/EI Salvador</p> <p>Acuerdo con la red ILS/LEDA para asistencia técnica a la red ADEL El Salvador en formación.</p> <p>Alianzas establecidas entre Honduras y Salvador para el intercambio y apoyo recíproco para la gestión del agua en la cuenca del río Torola que abarca a los dos sub cuencas en los dos países. Anexo 8</p>	<p>En línea con la eficacia de la cooperación para el desarrollo</p>	<p>Negociaciones para el apoyo técnico de parte de ART Internacional, en línea con el apoyo del PNUD El Salvador.</p>	<p>Documentación, sistematización y apoyo a territorios</p>

## 2.2 PRINCIPALES AVANCES EN LÍNEAS DE ACCIÓN ESTRATÉGICAS

### Principales resultados alcanzados con respecto a la eficacia de la cooperación al desarrollo a nivel local (armonización, apropiación, alineación, articulación actores)

La sistematización del Viceministerio de Cooperación al Desarrollo (VMCD), apoyada por el Programa PNUD/ART EL SALVADOR con el Centro Regional del PNUD para América Latina y Caribe (LAC) y realizada de manera participativa, permitió captar el valor añadido del establecimiento de un sistema nacional integrado de cooperación para el desarrollo en materia de eficacia de la ayuda. El proceso y sus resultados permitieron reflexionar en interno sobre el funcionamiento e impacto del VMCD, y como consecuencia mejorar el mismo. También representó un reconocimiento del carácter pionero de esta institución, y sobre todo reforzó como oferente de cooperación sur-sur un país que hasta hace poco era solo receptor. La herramienta que representa permite promover, a nivel regional e internacional, la eficacia de la ayuda, y el paso de un modelo de relación donante-receptor, a uno de asociación para el desarrollo.



Por otra parte, el PNUD, a través de su Programa ART, apoyó técnica y financieramente el proceso de construcción de la Estrategia Nacional de Cooperación Descentralizada (ENCD). La ENCD se construyó de manera participativa, contando con aquellas entidades involucradas en el impulso del desarrollo local, e integrando el trabajo desarrollado por las municipalidades y sus mancomunidades. Su objetivo es evitar la dispersión de las acciones de cooperación, y canalizarlas en el marco de las políticas públicas; así como facilitar la participación de la sociedad civil, del sector privado y de la ciudadanía en general, fomentando el diseño e implementación de políticas públicas, la planificación estratégica y la formación de capacidades de actores a nivel territorial. La ENCD representa una nueva forma de hacer cooperación, con un enfoque multinivel y territorial que aglutina a los actores claves para que tengan una voz sobre sus propias necesidades.

### **Principales resultados alcanzados en gobernabilidad multinivel en la gestión del agua y la mitigación de desastres**

Además de permitir el acceso sostenible a un agua de calidad a 150 familias entre las más pobres del país, en una zona que sufre de escasez de agua potable y de los efectos del cambio climático en la disminución del caudal de las fuentes de agua, se pudo vincular el trabajo de la mejora de la gobernanza del agua en El Salvador, junto al Área de Resiliencia y Desarrollo Sostenible PNUD y en clara coordinación el Ministerio de MARN

La participación de tres asociaciones de municipalidades, junto con la población han promovido una cultura y unos mecanismos de diálogo territorial y multinivel alrededor de la conservación y el uso del agua que beneficia a todos y ha facilitado reforzar las capacidades técnicas de los diferentes actores de la gestión del agua a nivel local.

El encuentro del nivel nacional, MARN, STPP, ANDA, con el nivel local nivel nacional, **(AMN, MRNODEMO Y MANORSAM)** solo se ha podido establecer con el piloto territorial de la iniciativa es reconocido oficialmente por los entes gubernamentales vinculados a la gestión del agua como un modelo para la mejora de la gestión del recurso hídrico en todo el país. Este carácter de modelo permite a la iniciativa evolucionar paulatinamente hacia un laboratorio de desarrollo humano local, integrando el cambio climático, la lucha contra la corrupción, el desarrollo económico local, la transparencia y el manejo de la gobernanza territorial como un cúmulo de experiencias y dialogo constructivo y activo para mejorar las condiciones de vida de los habitantes de la cuenca en particular y del país en general.

En la segunda mitad de 2014 el piloto fortaleció las relaciones de trabajo y los enfoques de desarrollo local en el área de Resiliencia y Desarrollo Sostenible. Se rescató el trabajo institucional en los territorios y se reestableció el plan de trabajo 2014 y se marcaron lunes para la construcción de un plan estratégico de más largo alcance fundamentado en las experiencias del proyecto piloto que PNUD/ART El Salvador apoyo fuertemente. Igualmente el área de transparencia y la de dialogo político se sumaron al esfuerzo y han sido parte de un cluster de asistencia técnica PNUD que ha fortalecido los conocimientos y abordajes técnicos y de participación de actores locales de las tres micro regiones de la Cuenca.

Con respecto a la mitigación de desastres, ART contribuyó en la elaboración de la propuesta de trabajo para El Salvador para el proyecto de RECUPERACION, junto con RDS y con el Centro Regional PNUD, Panamá. También se constituyó un equipo de trabajo y se inició el proceso de presentación de la propuesta con la Alcaldía de San Salvador, con quienes se estructuró una estrategia de trabajo que deberá discutirse con las nuevas autoridades el gobierno.

ART apoyo con sus metodologías y enfoques de trabajo territorial el proyecto de Fortalecimiento de capacidades en procesos de recuperación post-desastres junto al área de Resiliencia y Desarrollo Sostenible. Se trabajó en el diseño y la planificación del trabajo para el municipio de San Salvador particularmente en las áreas de riesgo por inundaciones y se trasladó a los funcionarios del Concejo Municipal, así como a los técnicos las metodologías de trabajo y se apoyó la difusión de los conceptos de Recuperación. Por otra parte se constituyó un equipo de trabajo que diseño y acompañó el proceso de contratación de la consultoría para la elaboración de materiales y guías para que el GOES y los gobiernos locales operen las fases de recuperación post desastres. A partir de septiembre se iniciaron las formaciones tanto en la Alcaldía de San Salvador como en los comités de emergencia locales.

Simultáneamente, se iniciaron los contactos y negociaciones con grupos focales en el municipio de Jiquilisco en el departamento de Usulután, con municipio está dentro de los alcances de los grupos gestores y ADEL Usulután apoyados por ART. Después de evaluar el segundo municipio a ser beneficiado por el proyecto regional de recuperación post desastres se decidió por Jiquilisco. En 2014 se inició el trabajo de formación e instalación del concepto de recuperación. ART acompañó el proceso de elaboración de materiales, formaciones y presentaciones de transferencia de conocimientos. La transferencia de informes y el conocimiento quedó instalado en el área de RyDS del PNUD

Se acompañó, además el proceso de negociación con la Secretaria de Vulnerabilidad del nivel central, en la instalación del concepto de la Recuperación. El trabajo con el nivel nacional tuvo retrasos debido al cambio de gobierno. Sin embargo, al finalizar 2014 se han establecido relaciones de trabajo y se ha determinado un grupo de trabajo que persigue actualizar la política.

### **Principales resultados alcanzados en desarrollo económico local**

La creación y fortalecimiento de las 4 ADEL fue uno de las fuerzas más importantes de ART, particularmente se continuó con el fortalecimiento de la ADEL La Libertad y se finalizó el proceso de creación en Usulután. Sonsonate y La Unión se reforzaron y pactaron proyectos para realizar sus actividades, apoyados tanto por ART como por el GOES. Quedó pendiente la creación de la ADEL La Paz, por el cambio de prioridades que se dieron con el cambio de la administración pública. El MINEC, asumió la propuesta para apoyar en 2015 el proceso que ya estaba avanzado y el equipo impulsor del proceso estaba muy motivado y consolidado.

Durante el segundo trimestre de 2014 se finalizó la creación y formalización de la ADEL Usulután. El Acuerdo Municipal fue otorgado por el Concejo Municipal de Estanzuelas, Departamento de Usulután. Su ratificación se publicó en el Diario Oficial del 6 de mayo 2014 y el lanzamiento público, así como la juramentación de la Junta Directiva estuvo a cargo del Ministro de Economía, el Viceministro de Salvadoreños en el Exterior y la Directora de CONAMYPE. A partir de agosto se produjeron reuniones con el Ministerio de Economía, CONAMYPE, MITUR y otros miembros del CIADEL para analizar la participación en concursos y discutir proyecciones y estrategias de co operación de los instrumentos de la política Pública. El MITUR ejecutó con la ADEL Usulután un proceso de formación en proyectos y cultura turística.

Las ADEL de los departamentos de La Unión y Morazán, concursaron en los procesos de selección y continuaron operando en sus respectivos territorios, los Centros para el Desarrollo de las Micro y Pequeñas empresas CDEMYPE, en alianza con la CONAMYPE- MINEC. También operaron los concursos del fondo de desarrollo FONDEPRO del MINEC. En el caso de La Unión de 15 proyectos que se presentaron 11 fueron de la ADEL y 8 resultaron ganadores en beneficio de cooperativas pesqueras, de mujeres y de producción hortícola.

En La Unión y Morazán, ART apoyó la búsqueda y diseño de las evoluciones de capacidades, acompañando el proceso. Se ha brindado formación adicional en la parte técnica, de gestión de proyectos y administrativa. También se asesoró al Proyecto “Iniciativa Conjunta de Migración y Desarrollo” (ICMD) para establecer criterios, transferir conocimiento de ciclo y proyectos a actores territoriales y participar en el Comité de Seguimiento del mismo.

Los resultados en las dos ADEL son los proyectos que actualmente están en ejecución en La Unión el objetivo general del proyecto es: “Promover el desarrollo económico local de los municipios de Conchagua, Intipucá y El Carmen, fortaleciendo las cadenas de valor en los sectores turismo y pesca artesanal, cuyos principales beneficiarios son mujeres y jóvenes, en una estrategia conjunta con las comunidades de salvadoreños en el exterior Los socios contactados y en negociaciones son: comités como El Comité Pro Ayuda El Amatal, el Comité de Amateños, el Comité de El Esterón, el Comité CUNY (Conchaguenses Unidos en Nueva York), los Comité Residentes Conchaguenses en Maryland y en Virginia y el Comité de Salvadoreños El Piche en Los Ángeles.

La ADEL Morazán también está ejecutando el proyecto Jóvenes emprendiendo su futuro en 7 municipios del Departamento de Morazán por medio del autoempleo para la dinamización de la económica local” y tiene como objetivo: “Contribuir en la construcción de un mejor futuro para los jóvenes, mediante la creación de alianzas y la generación de oportunidades de autoempleo y el aprovechamiento del potencial endógeno de 7 municipios del Departamento de Morazán”.

A la ADEL Sonsonate se les apoyo para el concurso del Fondo Latinoamericano de buenas prácticas para la sistematización de asistencia técnica para mujeres emprendedoras: Proceso del que resultaron ganadores y cuyo inicio de contratación se inició en noviembre de 2014. Adicionalmente se les apoyo en la formulación y la participación en el concurso de CASSA, resultando ganadores y que abre potenciales alianzas y nuevas as oportunidades de trabajo para la ADEL.

Con la ADEL La Libertad se inició todo el proceso de planificación estratégica, se constituyeron los manuales de comunicación y funciones y se construyó la imagen corporativa en coordinación con la Escuela Mónica Herrera, universidad especializada en comunicación y diseño gráfico. En este proceso la STPP aporó recursos para sus operaciones. El MINEC, promovió el FONDEPRO entre los socios de la ADEL La Libertad, tres proyectos para pesca artesanal fueron seleccionados para los miembros de la ADEL. ART también apoyo la creación de una cartera de 8 proyectos prioritarios para ser gestionados por la ADEL.

Con el fortalecimiento de cada una de las ADEL creadas y fortalecidas, se abrió el proceso de consultas, reflexión entre las ADEL para constituirse como Red Nacional. ART asesoró este incipiente proceso y contactó a ILSLEDA para lograr apoyos técnicos. Al finalizar 2014, el proceso de la Red está en las manos de las propias ADEL que se apoyan recíprocamente y cuyo documento borrador de estatutos de constitución está redactado después de varias reuniones y consultas.

Entre las primeras iniciativas exitosas en red se logró la formación durante todo 2014 para las 5 ADEL y el equipo impulsor de La Paz. Formaciones que fueron orientadas a cultura turísticas, participación en la feria turística nacional de Pueblos Vicos y encuentros de micro empresas, patrocinadas y financiadas por el Ministerio de Turismo y la CONAMYPE,

La Red también, con el apoyo de ART negocio con el CIADEL la formación en diseño de ofertas gubernamentales, ciclo de proyectos, cadenas de valor, salvadoreños en el Exterior y otros. En este sentido, además el II Foro Nacional de DEL se concretó en la presentación de la oferta de servicios de las instituciones que forman el CIADEL y las nuevas oportunidades de la nueva administración pública. En esta convocatoria del GOES/ART promovieron la participación de las 8 ADEL que ya funcionan en El Salvador para abarcar más organizadamente más territorio y pode concretar las alianzas entre lo nacional y local.

Un aspecto notable de las ADEL fue su participación activa en el proceso de consultas para la construcción del Informe de País de la Localización de la Agenda para el Desarrollo Post 2015, con muy buenos resultados, especialmente por su posicionamiento como institución territorial que convoca no solo a sus agremiados sino a la sociedad en su conjunto.

## **Principales resultados alcanzados en igualdad de género**

El acompañamiento de ART en materia de género se concretó en proyectos orientados a mujeres con las mismas o mejores condiciones para el acceso a bienes y servicios. En el caso de la ADEL Sonsonate se logró ganar el financiamiento para las sistemáticas de buenas prácticas de atención a mujeres emprendedoras. Igualmente en Morazán y la Unión los proyectos de migración y desarrollo que se ejecutan con porcentajes de participación altos de mujeres adultas y jóvenes.

## **Principales resultados alcanzados en influencia en políticas públicas**

Hasta diciembre de 2014, el CIADEL trabajó en la primera parte del año en línea con la estrategia nacional de desarrollo productivo en la franja costero marina. En este sentido el programa acompañó la puesta en marcha de procesos de concurso en donde las ADEL formaron parte como operadores y ejecutores de programas y proyectos gubernamentales.

Por otra parte, junto con el Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo se aprobó el plan de trabajo que respondía a finalizar los procesos y productos incoados y a sistematizar las experiencias más relevantes en materia de gobernanza territorial que den orientación política a la nueva administración pública. Las sistematizaciones que ART ha realizado en 2014 ART, son instrumentos que permiten a las instituciones nacionales y territoriales asumir diversas temáticas e incluirlas en la agenda nacional con temas de interés político: gobernanza económica, del agua, turismo para el desarrollo humano y las guías de prevención de la violencia con enfoque municipal. Adicionalmente se ha analizado sobre la Estrategia Nacional de la Cooperación Descentralizada que se ha convertido en un insumo importante para el renombrado Ministerio de Gobernación y Desarrollo territorial

Por otra parte, en base a los resultados de las consultas para la Agenda de Desarrollo 2015, se trabajó con el Gobierno en reorientar las políticas públicas de salud, educación, género y otros ámbitos correspondientes a los ODM fueron analizados, en base a los resultados de las consultas y de la mano con todas las agencias de la ONU y el Gobierno nacional, se desarrolló una ambiciosa estrategia de incidencia en políticas, especialmente para la campaña para las elecciones Presidenciales del 2 de enero del 2014, y el empalme con el nuevo Gobierno para la primera mitad de 2014. De igual forma, se publicaron folletos con una presentación sintética de las propuestas de cada población (mujeres, jóvenes, personas con discapacidad, comunidades y territorios excluidos, pueblos indígenas y diversidad sexual, que se distribuyeron a las 129 instituciones facilitadoras del proceso para que hagan incidencia en políticas a nivel nacional y local.

El proceso de la *“Localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015”* facilitó el encuentro entre el nivel territorial y nacional y permitió el establecimiento de un equipo técnico GOES/ART-territorios sólido con capacidades de operar las metodologías y los instrumentos diseñados por ART que abrieron la oportunidad de apropiamiento de parte de los actores locales y nacionales. Especial participación la tuvieron los gobiernos locales y las instituciones de apoyo, así como sus gremiales que garantizar la posición de las municipalidades agremiadas en las ADEL, COMURES, asociaciones de municipios y microrregiones. A partir de junio se realizaron las consultas territoriales para la Localización de la Agenda en los Departamentos de San Salvador/La Libertad, Sonsonate, Usulután, La Unión y Morazán. Se realizaron con éxito entrevistas con funcionarios clave del gobierno nacional, así como encuestas dirigidas al sector académico. La metodología empleada ha permitido la participación de sectores muy diversos de la

realidad salvadoreña, desde grupos tradicionalmente excluidos (mujeres, jóvenes, personas con discapacidad) hasta gobiernos locales y ministerios. Esta diversidad ha enriquecido los insumos obtenidos, enfocados a encontrar vías de implementar en los territorios los nuevos objetivos del milenio. Este proceso de localización ha transcurrido en paralelo a los de otros países de Latinoamérica y el mundo, y ha compartido sus avances regularmente tanto a medios de comunicación nacionales como a los canales internos de Naciones Unidas.

El proceso ha sido especialmente positivo en cuanto a la participación de alcaldes concejos municipales y funcionarios de gobiernos locales, que además de involucrarse activamente en el proceso, pudieron conocer de primera mano las propuestas y sugerencias de otros actores locales. También hay que señalar el fuerte apoyo de la STPP y de Cancillería, así como del SNU en tema comunicacional. El Informe ha sido compartido con Nueva York, Bruselas y el mundo a través de las páginas virtuales e ART, PNUD y las páginas de las instituciones nacionales y locales participantes. La presentación en el ámbito nacional fue presidida por el Representante Residente del Sistema de Naciones Unidas Roberto Valent, así como por el Ministro de Relaciones Exteriores, Licenciado Hugo Martínez.

En materia de gobernanza del agua, el trabajo conjunto, basado en la demanda y el liderazgo de los actores locales del agua con los entes gubernamentales de la gestión del agua (Ministerio de Medioambiente, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Salud, Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, Secretaría Técnica y de Planificación de la Presidencia y Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local), permitió el escalamiento de las buenas prácticas desarrolladas y la retroalimentación sobre las políticas sectoriales enmarcadas del agua. El proyecto piloto coordinado por ART, está reconocido oficialmente por el Gobierno nacional como un modelo a replicar y están siendo analizados como insumo para las negociaciones de la Ley General de Agua.

### **Formación y Desarrollo de Capacidades**

Entre las formaciones realizadas a lo largo del 2014, destaca la realizada por CIADEL con el apoyo de PNUD/ART, denominada *“Propuesta de formación técnica para las Agencias de Desarrollo Económico Local”*. Esta propuesta se decanta sobre la base de los roles que son competencia del CIADEL, relativos a integrar políticas y recursos sectoriales para el Desarrollo Económico Local, desde la perspectiva territorial, además de reforzar las capacidades (técnicas) de las ADEL en el territorio. Las formaciones se dirigieron tanto a los usuarios de las ADEL como al personal técnico de las mismas, e incluyeron un diplomado en Desarrollo de Empresas Turísticas, la Metodología un Pueblo un Producto, Metodología Emprende para la gestión empresarial, ciclo de proyectos, presentación de ofertas gubernamentales, negociaciones y diálogo.

El rol de PNUD ART fue de acompañamiento y facilitación entre las instituciones nacionales que ofrecieron estas formaciones y las ADEL participantes. En un proceso separado pero también organizado por CIADEL, cuyo formato y metodología fue diseñada por ART y con el apoyo de PNUD-ART, se celebró el *II Foro Internacional de Desarrollo Territorial e Impulso a la Inversión Turística*. En dicho evento diferentes instituciones de gobierno presentaron ante las ADEL políticas públicas dirigidas a los territorios, con el fin de sensibilizar y facilitar las relaciones multinivel en el desarrollo territorial. Lo más destacado del foro fue la rueda de negocios que se estructuró para que oferta y demanda se encontraran en un circuito con formato empresarial.

En cuanto a la gobernanza del agua en el oriente del país (San Miguel, Morazán y La Unión), se realizaron varias formaciones durante el segundo semestre de 2014. Entre ellas, formación en servicios para el conocimiento y apropiación del observatorio nacional del agua, en la que los gerentes de las microrregiones AMNM, MRNODEMO y MANORSAM pudieron dialogar con técnicos de MARN sobre el funcionamiento de dicho observatorio y como compatibilizarlo con un observatorio territorial. En coordinación con otras áreas de PNUD también se ejecutaron formaciones en temas de transparencia, así como una cooperación sur sur con municipalidades y Juntas de Agua de Honduras para intercambiar experiencias de las Juntas de Agua y establecer alianzas de cooperación. La misión de El Salvador se caracterizó por estar formada con enfoque multinivel, participando en la gira, además de los actores territoriales y gobiernos locales, el VMCD y el Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial, acompañados por el PNUD, ART y el área de Gobernabilidad.

### **Gestión del Conocimiento**

En marzo de 2014 se hizo el lanzamiento público y entrega a la nación del Informe de la Agenda para el Desarrollo Post 2015 el salvador que queremos, documento y evento compartido por el Gobierno de El Salvador y el SNU.

En abril, se finalizó la Guía para la prevención de la violencia con enfoque de desarrollo local y se entregó al área de Gobernabilidad del PNUD. Su publicación es parte del plan de trabajo de gobernabilidad.

En mayo se finalizó, publicó y entregó la sistematización del VMCD iniciada a comienzos de año, titulada “Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador”. En el documento se presenta un nuevo abordaje de cómo entender el postulado de la eficacia de la ayuda y se constituye en un modelo para ser promovido en el marco de la cooperación sur-sur y triangular. El lanzamiento oficial fue organizado y financiado por el VMCD con la participación del Representante Residente del PNUD y del Sistema de las Naciones Unidas en El Salvador. Proceso que se coordinó con el Centro Regional del PNUD en Panamá.

En junio, el Representante Residente del PNUD entregó la sistematización de la estrategia “Pueblos Vivos” coordinado y formulado por ART/PNUD junto al Ministerio de Turismo. El producto del conocimiento fue presentado en acto oficial presidido por el Vicepresidente de la República, Licenciado Oscar Ortiz y el Lic. José Napoleón Duarte, Ministro de Turismo

En noviembre se presentó a la nación la publicación de la Localización de la Agenda para el Desarrollo Post 2015 de El Salvador y recoge las propuestas de un gran número de sectores de la sociedad salvadoreña para abordar las problemáticas mencionadas, e implementar mecanismos territoriales. El discurso oficial del presidente de la República en las Naciones Unidas en octubre de 2014, enfatiza los avances, compromisos y participación de El Salvador para lograr las metas de la agenda para el desarrollo post 2015. Agrega además como tema emergente el de las migraciones como factor social y económico integrado a las dinámicas de la sociedad salvadoreña.

El modelo para la gobernanza económica territorial se ha finalizado y se espera que en 2015 pueda ser publicado con los remanentes de fondos del programa. Si esto no fuera posible se entregará al CIADEL y las ADEL que han participado tan

activamente en la construcción de este modelo. Igualmente se entregará al Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial para ser parte de su quehacer institucional.

Con respecto al modelo de gobernanza del agua se finalizó su sistematización. Será entregado en 2015 al área de Resiliencia y Desarrollo sostenible para su publicación como un producto del conocimiento importante para la construcción de política pública.

ART participo en el diseño y la formulación del “Catalogo de soluciones” *Ideas y Buenas Prácticas para el Desarrollo Humano* con tres productos del conocimiento. Gobernanza económica, del agua y guía para la prevención de la violencia.

### **Cooperación Sur-Sur y Triangular**

Durante 2014, la cooperación sur estuvo referida al encuentro de las ADEL en el territorio nacional, ya que se establecieron convenios de apoyos entre las ADEL más avanzada y auto sostenibles con las recién crecidas a fin de presentar propuestas conjuntas. Apoyo decidido de parte de las ADEL Morazán, La Unión Sonsonate fueron valorados por las de La Libertad y Usulután, así como las activas pero aisladas de Chalatenango, zona norte y alrededores del municipio de San Salvador

Al externo del país, las ADEL de Morazán y La Unión establecieron pactos de trabajo con el proyecto de mejoras económicas para las poblaciones de la cuenca del Torola, junto a instituciones de gobierno y actores privados de los municipios e Honduras, con las que comparten la cuenca.

En la gestión del agua Honduras y el Salvador han compartido intercambio para mejorar la gestión administrativa y técnica de las Juntas de Agua de los dos países.

En los tres casos, PNUD/ART actuó como facilitador de los procesos y de la transferencias de contenidos técnicos en materia de agua, economía y cooperación sur sur.

## **2.3 ASPECTOS RELACIONADOS CON LA POBLACIÓN DESTINATARIA Y EL MEDIO AMBIENTE:**



Población destinataria			Beneficios obtenidos en el corto plazo	Beneficios proyectados en el medio y largo plazo
Beneficiarios/as directos/as	Nº Mujeres	Nº Hombres		
<p>a) a) 3820 productores y productoras involucrados en ADEL La Unión, Sonsonate y La Libertad y en la gestión sostenible y equitativa de la economía local (47 organizaciones, 26 gobiernos locales 150 familias con infraestructura que asegura el suministro de agua potable</p> <p>b) 20 funcionarios del GOES, manejando metodologías y conceptos de Recuperación temprana post desastres en dos municipios: un urbano y un rural</p> <p>c) Más de 2.000 personas participantes de las consultas Post 2015 que se apropiaron de la metodología para sus bases de organización (200 instituciones)</p> <p>d) 300 actores de la sociedad salvadoreña que se apropiaron de la metodología de localización Post 2015.</p>	1986	1834	<p>- Los miembros de las ADEL de estos 4 departamentos participan activamente en la toma de decisiones a través de sus Asambleas generales y juntas directivas</p> <p>- Más de 750 personas de los municipios de Joateca y Meanguera disfrutaron de un servicio de agua potable de calidad</p> <p>- En ejecución -3 proyectos en La Libertad para productores pesqueros -8 proyectos en La Unión -1 proyecto en Morazan que abarca 4 iniciativas caleticas y 6 individuales. -1 proyecto en Sonsonate para mujeres</p> <p>Que benefician a la membresía de las ADEL y otros socios de los departamentos.</p> <p>Formación de capacidades a miembros de las 4 ADEL en gestión empresarial y de recursos</p> <p>Formación de capacidades de 3 gerentes de microrregiones (2 mujeres, 1 hombre) Formación en Honduras de 31 miembros de Juntas de Agua y otros actores hídricos (16 mujeres, 15 hombres)</p>	<p>- Las ADEL en 4 departamentos de país han acercado los servicios técnicos y financieros para el tejido productivo local.</p> <p>-Con el posicionamiento de las ADEL se prevé la atracción de alianzas y proyecto que benefician a su membresía y a otros actores económicos locales.</p> <p>- Incidencia en política pública económica del agua y de transparencia.</p>
Beneficiarios/as indirectos/as	Nº Mujeres	Nº Hombres	-Fortalecido el tejido asociativo	

<p>a) 33.600 personas de las familias de los productores, las poblaciones productivas y organizadas de los 4 departamentos que observan y se asocian al mecanismo</p> <p>b) 206,000 habitantes de 27 municipios de la cuenca del río Torola, donde se ha mejorado la gobernanza del agua</p> <p>c) 2.315 MYPES atendidas por las ventanillas empresariales de ADEL La Unión, Sonsonate y Morazán.</p> <p>d) En La Unión se generaron un total de 477 puestos en microempresas, 183 para mujeres y 294 para hombres. 111 empresarios atendidos con servicios de asesoría empresarial y TIC, y 15 empresas formalizadas. 50 empresarias atendidas con servicios de empresariedad femenina.</p> <p>En Morazán 39 Jóvenes integrados a 10 iniciativas productivas de las cuales 18 son mujeres . 10 empresas creadas, 5 colectivas y 5 individuales.</p>			<p>productivo promovido por las ADEL en la FCM</p> <p>-Modelo de gobernanza del agua establecido en los municipios de la cuenca del río Torola</p> <p>Al menos 2.315 empresarios de estos tres departamentos han mejorado sus ingresos mediante el fortalecimiento de sus capacidades empresariales.</p>	<p>-La economía global de 5 departamento habrá mejorado en un 10% según indicadores oficiales</p> <p>-Una estrategia pública del agua, ya oficializada por el MARN, prevé replicar el laboratorio de Morazán en el resto del territorio nacional.</p> <p>-Las ventanillas empresariales se implantarán en cada una de las 5 ADEL de la FCM optimizando su capacidad de gestión. Las ADEL serán implementadoras de política pública</p>
<b>Entorno medioambiental</b>			<b>Beneficios obtenidos en el corto plazo</b>	<b>Beneficios proyectados en el medio y largo plazo</b>
<p>Los conflictos en materia de agua son constantes en todo el territorio nacional, como recurso escaso y por su diversos usos</p>			<p>- Además de haberse mejorado el acceso a fuentes de agua potable para más de 750 habitantes se ha formado en capacidades para la resolución de conflictos entre uso de regadío y consumo humano Las capacidades y alianzas entre los habitantes de la cuenca han mejorado y se cooperan mutuamente</p>	<p>- A largo plazo se prevé que mejorando la administración de las Junas de Agua, se logren ojos accesos de la población en cantidad y calidad del agua y se incida en la Ley Nacional del Agua.</p>

## **2.4 MECANISMOS DE DIÁLOGO Y CONCERTACIÓN: FUNCIONAMIENTO Y RESULTADOS**

### **Nivel Nacional:**

#### **Comité Nacional de Coordinación**

Durante 2014 el Comité Interinstitucional para el apoyo del Desarrollo Económico Local continuó funcionando con el MINEC, STPP, MITUR, VMSALEX, CONAMYPE, MAG y apoyo oos esfuerzos territoriales. Seguramente el valor añadido de la metodología del programa ha ido el contribuir con el establecimiento de un espacio de coordinación y funcionamiento en función de los territorios y que ha colocado instrumentos y políticas públicas para que las instituciones territoriales las ejecuten.

En el caso de la gobernanza del agua, la mesa que se constituyó está formada por el MAG, MARN, MINSAL, FISDL, STP y representantes de la sociedad civil. El acercamiento que promovió ART entre el MARN y las microrregiones han facilitado los propósitos del proyecto piloto en materia de construir la visión de desarrollo alrededor del agua, que funciona como un nodo articulador de esfuerzos.

### **Nivel Territorial:**

#### **Grupos de Trabajo (u otros espacios de articulación)**

##### **Sistema de Actores para el desarrollo de la cuenca del Río Torola (SAD)**

El SAD continuó trabajando con la metodología ART y siendo en 2014, acompañado más por las instituciones del Gobierno nacional. En la Cuenca del río Torola, al que fue la plataforma apoyada por AT, surgió el proyecto de agua y alrededor de esta temática se ha fortalecido el eje de las 3 microrregiones que forman parte del proyecto de mejora del agua.

##### **Agencias de Desarrollo Económico Local**

Las ADEL La Unión, La Libertad, Sonsonate, Morazán y Libertad continuaron asimiento su rol de institución territorial que convoca y articula con otros actores locales.

Se abrió el espacio de encuentro entre las 8 ADEL salvadoreñas que a finales de 2014, se encuentran en la fase de planificación de los beneficios y compromisos que conlleva la creación de una red. Los avances han sido significativos, participando en concurso de forma conjunta, elaborado estatutos y apoyándose mutuamente. Con la visión de convertirse en la institucionalidad de segundo piso territorial regente de economías locales frente los gobiernos, ONGs y entes de la cooperación internacional.

Equipos de trabajo se abrieron en el nivel municipal de Jiquilisco y San Salvador, al redor del tema de la Recuperación post desastres. Estos grupo de trabajo están aún en la fase de sensibilización y consolidación.

La Paz: En La Paz se constituyó el equipo impulsor de la ADEL La Paz, en un balance de participación entre gobiernos locales y sector productivo. El proceso de creación está en marcha, aunque debido a la fuerte presencia de institucionalidad en el territorio y al proceso de transición del nuevo gobierno, el ritmo es más lento que el previsto. El MINEC continúa con el liderazgo del proceso junto con la participación de la Gobernación.

## **3 INFORMACIÓN FINANCIERA**

### **3.1 ESTRATEGIA DE MOVILIZACIÓN DE SOCIOS Y RECURSOS**

La estrategia de movilización de fondos de 2014 estuvo orientada particularmente al apropiamiento y traslado de las actividades al gobierno nacional, el cual incrementó su participación técnica y financiera con respecto al 2013 en más del 90%, con una aportación de 240,000 dólares ese año, y 477,199 en 2014. Esto implicó poner a disposición de los territorios más personal técnico y financiar casi el 90% de la formación de capacidades. Fondos ejecutados directamente por las instituciones contraparte.

Del trust fund en Bruselas se logró obtener un monto de aproximadamente US\$60,000 y el PNUD aportó aproximadamente US\$69,000 que con el saldo remanente de la movilización de los socios de los años anteriores configuraron el presupuesto para operar en 2014.

Del País Vasco se tuvo la cooperación de asistencia técnica, financiando la beca de un pasante por todo el año, con un monto aproximado de US\$25.000

### 3.2 EJECUCIÓN DE RECURSOS FINANCIEROS:

RESUMEN FINANCIERO DEL PROGRAMA EN 2014	(A)	(B)	(C)	(A + B)	(A + B + C)	TOTAL en %
	Ejecutado directamente por ART		Ejecutado por socios en el marco de ART (fondos que no pasan por PNUD)	Sub Total fondos ejecutados por el Programa ART	TOTAL Fondos ejecutado en el marco de ART (tanto por ART como por socios)	
	Canalizado a través del ART Trust Fund	Canalizado a través de la Oficina PNUD del país				
Socios	USD	USD	USD		USD	USD
Gobierno nacional <u>del país socio</u>		3656.16		3,656.16		%
Gobiernos locales y regionales del país socio						%
Sector privado, ONGs, Fundaciones, Universidades y otros <u>del país socio</u>						%
Cooperación bilateral 216/137 <i>(incluyendo Comisión Europea)</i>	85,723.75			84,768.75		%
Cooperación descentralizada internacional - URA	32,763.60			32,763.60		%
PNUD (CO, TTF, otros Burós)	68,260.00			68,260.00		%
Cooperación Multilateral <i>(Agencias del Sistema de NNUU, Banco Mundial, etc)</i>	10,963.05			10,963.05		%
Otros socios <i>(sector privado de países donantes, etc)</i>	6,000.00			6,000.00		%
<b>TOTAL</b>	<b>203,710.40</b>	<b>3656.16</b>		<b>207,366.56</b>		<b>100%</b>
TOTAL en %	%	%	%	%	100%	

**Otros aportes del programa**

CONTRIBUCIONES NO MONETARIAS EN EL MARCO DE LAS ACCIONES DEL PROGRAMA EN 2014	Tipo de contribución
Socios	
<b>Gobierno nacional <u>del país socio</u></b>	El GOES ha designado funcionarios que trabajan a nivel territorial para coordinar los esfuerzos de cada ADEL y de los grupos de trabajo del agua para hacer de enlace. Ha financiado foros y formación de capacidades de actores locales (MAG, MITUR, MINEC, STPP, VMSALEX, CONAMYPE, MARN, ANDA)
<b>Gobiernos subnacionales <u>del país socio</u></b>	Gobiernos locales, sus gremiales y asociaciones financiaron la participación de las étnicas municipales en eventos de capacitación y consultas. Además participaron activamente con la infraestructura: transporte, locales, materiales, convocatoria, alimentación y otros.
<b>Sector privado, ONGs, Fundaciones, Universidades y otros <u>del país socio</u></b>	<p>Los socios de las ADEL así como las Juntas de Agua han facilitado el uso de sus instalaciones para celebrar reuniones y movilizado a sus socios y aliados para participar en las actividades promovidas por ART.</p> <p>En el caso de las Universidades y las instituciones educativas, han contribuido con los diseños de las imágenes corporativas de las ADEL, patrocinados los concursos y puesto a disposición a sus estudiantes para aprender y aportar de los temas de desarrollo económico local.</p> <p>La Universidad de El Salvador, (estatal) ha facilitado la convocatoria, documentación y reflexión de sus estudiantes para las consultas post 2015, ladrando los procesos de investigación y formación en los territorios como es el caso de La Unión Usulután y Morazán.</p> <p>119 organizaciones de la sociedad civil que facilitaron el proceso de consultas para la agenda post-2015 pusieron a disposición recursos humanos, material, espacios y refrigerios para desarrollar los casi 100 talleres que organizaron (los demás talleres fueron organizados por el Gobierno y el sector privado)</p>

## 4 PRODUCTOS DE CONOCIMIENTO. COMUNICACIÓN Y VISIBILIDAD.

### Buenas Prácticas 2014

Iniciativas, procesos, actividades o proyectos exitosos	Criterios de Buenas Prácticas (se pueden considerar otros)			
	Integración en programas, servicios o líneas de acción del Gobierno local (institucionalización)	Empoderamiento de la población beneficiaria	Articulación con otros actores	Sistematización formal de la Buena Práctica
Coordinación multinivel en la gobernanza del agua.	Si	Si	Si	Si
Coordinación multinivel en la gobernanza económica	Si	Si	Si	Si
Enfoque de Desarrollo local y multinivel en las consultas de la Agenda para el desarrollo post 2015	Sí	Sí	Si	Si

### Historias Exitosas

#### HISTORIA 1

Luis, trabaja en la cooperativa El Tamarindo y participó en el taller territorial del departamento La Unión para la localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015, representando tanto al sector de la pequeña empresa como a los adultos mayores. Una vez finalizado el taller, en el que se trató de buscar soluciones desde el territorio a algunos de los temas prioritarios para el país, nos dijo lo siguiente:

*“En un país tan chiquito como El Salvador hay problemas tan grandes como la migración o el transporte... Y nunca antes se nos había escuchado. Nunca había podido participar en este tipo de espacios.... Esto ya es un cambio..... escucharnos.....” Julio 2014*

#### HISTORIA 2

Mayela Torres, gerente de la ADEL Sonsonate, nos cuenta algunos de los principales logros recientes de la Agencia: *“Como ADEL hemos desarrollado políticas municipales que han contribuido a concienciar a la población y a que los gobiernos locales, que también son nuestros socios, se sensibilicen. Nuestra política sobre el sector de la microempresa ha ayudado a que cinco gobiernos locales del departamento vean este sector como fuente de empleo, no como un estorbo. También hemos impulsado políticas sobre equidad de género en cuatro municipios, donde se crearon las unidades de la mujer”*

*“Es importante señalar que el 85% de las personas que atendemos son mujeres. Muchas de estas mujeres ya tienen autonomía económica, pero necesitan también apoyo en la búsqueda de*

*autoestima, de equidad de género, del conocimiento de leyes. La ADEL no es experta en eso, pero contamos con el apoyo de ISDEMU para que les den esa orientación. Hemos podido comprobar que si la mujer tiene autonomía económica y conoce sus marcos de derechos, ve aumentada su autoestima empresarial.”*

*“¿Que nos ha dado el PNUD/ART? Los espacios, la fortaleza y reconstruir nuestra historia... solamente gracias.....”*

### Productos de Conocimiento (estudios, evaluaciones, sistematizaciones)

Título	Año realización
“Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador	2013-2014
Pueblos vivos: Estrategia Turística para el Desarrollo Humano	2013-2014
Buenas Prácticas para un modelo de Gobernanza Económica Territorial	2014
Informes de País: Agenda Post 2015 El Salvador que queremos y Localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015 (dos documentos)	2013-2014
Sistematización Buenas prácticas en la gestión territorial del agua	2014
Guía municipal para la prevención de la violencia (diagnóstico)	2014
Catálogo de soluciones: Ideas y buenas prácticas para el desarrollo humano (ficha)	2014

### Comunicación y visibilidad de las acciones del Programa

	Tema	Tipo de Material /Medio de Comunicación	Nivel (nacional/ territorial)
<b>Comunicados de prensa emitidos</b>	II Foro Internacional de Desarrollo Territorial e Impulso a la Inversión Turística.	Comunicados de Prensa	Nacional
	Informe de País Agenda Post 2015, el Salvador que queremos Localización de Agenda para el desarrollo Post 2015. Como llevar la agenda al territorio.	Nota de prensa escrita, radial y TV, redes sociales, espacios virtuales	Nacional
	Lanzamiento Público de ADEL Usulután	Nota de prensa escrita, radio comunitaria, radio nacional, radio universitaria	Territorial
<b>Apariciones del Programa en medios de comunicación</b>	Agenda Post 2015 Establecimiento de un sistema de cooperación integrado. VMCD	Prensa (La Prensa Gráfica) TV. Comunicados de prensa, radios universitarias	Nacional
	Pueblos vivos. Estrategia turística para el Desarrollo Humano DH	Prensa (La Prensa Gráfica) TV. Comunicados de prensa	Nacional
	CIADEL y ADEL La Libertad, CIADEL y ADEL La UNIÓN CIADEL y adel Usulután	Radio Municipales y universitarias	Territorial
<b>Participación de</b>			



	Tema	Tipo de Material /Medio de Comunicación	Nivel (nacional/ territorial)
<b>Embajadores de Buena Voluntad/ celebridades</b>			
<b>Materiales de visibilidad</b> (trípticos divulgativos, artículos promocionales en diversos formatos, etc.)	CDs de localización de la Agenda Post 2015		Nacional
	CDs de II Foro Internacional de Desarrollo Territorial e Impulso a la Inversión Turística + catálogo de soluciones PNUD		Nacional
	Catálogo de soluciones PNUD (ficha gobernanza económica)		Internacional
<b>Campañas de Abogacía</b>			

## 5 CONCLUSIONES. RETOS ENFRENTADOS Y LECCIONES APRENDIDAS

### Retos enfrentados:

#### **Riesgo 1: Dificultad para contratar asistencia técnica internacional.**

Con los fondos asignados, no fue posible contar con expertos internacionales que apoyaran la formulación del nuevo proyecto. Sin embargo, con la experiencia en política pública y trabajo territorial se formó junto al gobierno nacional un equipo de trabajo que formula la nota conceptual para ser negociada con la Unión Europea y otros donantes.

#### **Riesgo 2: Desmotivación de los actores territoriales frente al posible cierre del proyecto.**

El GOES asumió costos de operación y ART el conocimiento técnico y oportuno para evitar la desmotivación. Foros, asstencia técnica y formaciones fueron ejecutadas con fondos GOES, lo cual facilitó el acercamiento del nivel nacional a las instituciones territoriales. Por otra parte se logró el complemento entre instituciones nacionales en actividades y costos compartidos.

#### **Riesgo 3: Año electoral alteró las actividades del proyecto y de sus contrapartes**

Efectivamente en el primer trimestre de 2014, las actividades tomaron un ritmo más lento en las decisiones, no así en las operaciones, ya que las instituciones iniciaron los preparativos para una futura transición. El tener dos rondas para elecciones presidenciales, (febrero y marzo) retrasó los procesos. En este punto ART trabajó más en la construcción de los conceptos de los productos de la gestión de conocimientos, recopilando y redactado los materiales, incorporando los enfoques multinivel y de desarrollo territorial.

#### **Riesgo 4. Periodo de transición después de las elecciones detuvo significativamente procesos**

Esta situación afectó especialmente procesos como la creación de la ADEL La Paz, que continúa a la espera de respuesta por parte de las autoridades.

## **Riesgo 5: Cambio de prioridades políticas afectó el trabajo de las instituciones que ya estén apropiadas de los procesos de desarrollo territorial**

Existe el riesgo de restar protagonismo a actores implicados en procesos de desarrollo, y que se aporten menos recursos a los procesos nacionales y locales. Si bien se renombró al ministerio de Gobernación del período anterior como el Ministerio de Gobernación y Desarrollo territorial, el enfoque de desarrollo territorial está en fase de construcción y en esta área se necesitara mucho apoyo técnico para partir con la participación de los gobiernos y actores locales en la construcción de programas y proyectos territoriales.

### **Lecciones aprendidas:**

#### *i) Implementación del Programa*

- Las metodologías ART sirvieron para articular no solo aportes y recursos técnicos sino financieros y de conocimiento.
- El trabajo territorial y las asesorías al nivel nacional fueron el vehículo para instalar el enfoque de territorio, aunque persisten las decisiones tomadas desde el nivel central. Existe ahora apertura de reflexionar sobre la modernización en la prestación de servicios públicos a los territorios y la consciencia de los territorios de encontrarse con sus “aliados” en los ministerios
- El desarrollo territorial al interior del PNUD, también ha tenido recepción y las áreas programáticas así como las de operaciones han sido expuestas a los conceptos y visión del enfoque multinivel y de escalar de los proyectos locales y productivos a los de incidencia política y de construcción de institucionalidad territorial.
- No siempre es conveniente iniciar proyectos de creación de institucionalidad o de abrir procesos cuyo financiamiento no está asegurado, ya que estimula la deserción y frustración con procesos que no se finalizan.

#### *ii) Funcionamiento y establecimiento de las estructuras del Programa (CNC, Grupos de Trabajo, Ciclo de Programación Local, Líneas Directrices)*

- Al 31 de diciembre de 2014 el programa ART finalizó sus operaciones programadas. Sin embargo al finalizar el año quedan pendiente temas como el observatorio del agua, que está en proceso de ejecución y la entrega de los modelos de gobernanza territorial y del agua. Fondos para las publicaciones será posible en el caso de quedar algún remanente del presupuesto, lo cual se perfila muy difícil ya que se agotó en el 100%. Para el cierre técnico del proyecto se espera contar con los fondos del PNUD El Salvador para garantizar por tres meses la asistencia profesional para los blancos, finalización de procesos de entrega de productos del conocimiento, donación de equipo y para el seguimiento permanente de la nota conceptual para un nuevo proyecto de Desarrollo Territorial.
- Los temas de RECUPERACION post desastre y la publicación de la sistematización de la experiencia en la gestión del agua han sido transferidas al área de Resiliencia que junto con el MARN darán el seguimiento posterior. Se espera que al 31 de marzo de 2015, estos procesos y sus productos hayan sido entregados totalmente al GOES y al PNUD
- Los temas de economías locales, se cerraron y entregaron los productos del conocimiento, al área de Desarrollo Humano sostenible, en el tema de desarrollo productivo en el PNUD y a la unidad de género para su posterior seguimiento y utilización de las herramientas de conocimiento. Igualmente estos instrumentos de gobernanza económica se entregaron a las

instituciones que forman el CIADEL, a las ADEL y al Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial

- El producto del conocimiento guía para la prevención de violencia municipal ya fue entregada al área de Gobernabilidad del PNUD
- Documentos y productos vinculados a la Agenda para el Desarrollo Post 2014 serán transferidos a la Unidad de Política. En el primer trimestre de 2015 se espera estructurar un plan de seguimiento de los objetivos y agenda post 2015. Para esto se contará con el apoyo de la cooperación italiana y un joven profesional se incorporará al equipo PNUD para llevar el tema de desarrollo territorial. Los productos y planes del monitoreo de la Agenda, también serán compartidos y transferidos al Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo en la Dirección de Cooperación No Oficial y Descentralizada, a la Secretaría Técnica y de Planificación de la Presidencia de la República en la dirección de Cooperación Internacional; así como al Ministerio de Gobernación y Desarrollo Territorial

*iii) Implementación de alianzas/partenariados.*

Particularmente las alianzas para el monitoreo y seguimiento del trabajo que ART realizó en el Salvador se transfiere al gobierno Nacional y al PNUD y los productos operacionales a los grupos de trabajo territoriales. Incluidas las alianzas nacionales con las universidades, el AECID, BID, FUNDEMUCA y otros socios en la implementación de las metas PNUD/ART El Salvador.

## 6 ANEXOS

### Anexo 1: Nota conceptual conjunta Relaciones Exteriores/Naciones Unidas



SECRETARÍA DE ESTADO  
MRRE/DGCD/CCNOD/AEM30/2014



Antigua Cuscatlán, 17 de Diciembre de 2014

**Señor  
Jaume Segura  
Embajador de la Unión Europea en El Salvador  
Presente**

Estimado Embajador Segura:

Reciba un cordial saludo y los más sinceros deseos de éxito en el desempeño diario de sus funciones.

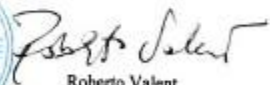
El Gobierno de El Salvador ha definido como prioritaria la articulación de esfuerzos a nivel local y nacional, como un elemento clave para el impulso del desarrollo en el país, en función de fortalecer las capacidades locales y su participación en el desarrollo.

Es este marco, y con el apoyo del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo en El Salvador, hemos elaborado la propuesta de proyecto denominada *Fortalecimiento de las Capacidades Nacionales para Formular e Implementar Políticas Públicas de Desarrollo Territorial*, el cual busca fortalecer la institucionalidad nacional para el impulso del desarrollo del país y la capacidad de diálogo político e interinstitucional a nivel nacional y local.

Por lo antes expuesto, atentamente remitimos breve nota conceptual del proyecto en mención para solicitar el apoyo de la Unión Europea en el financiamiento del mismo, en el marco de las relaciones de trabajo conjuntas para el impulso del desarrollo en El Salvador.

Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para reiterarle las muestras de nuestra más distinguida consideración.



  
Roberto Valent  
Coordinador Residente del Sistema de las  
Naciones Unidas y Representante Residente del  
PNUD en El Salvador



  
Jaime Alfredo Miranda  
Viceministro de Cooperación  
para el Desarrollo  
Ministerio de Relaciones Exteriores

C.c. Tomás Pallás  
Jefe de Cooperación  
Embajación de la Unión Europea en El Salvador

## Anexo 2: La gobernanza territorial del agua: Buenas prácticas (Pendiente de publicación)



Fuente del Torola, en el municipio de Cacaopera



Familia beneficiaria del proyecto de agua en la cuenca del río Torola

## Anexo 3: Establecimiento de un sistema nacional integrado de cooperación para el desarrollo: La experiencia de El Salvador

<http://www.rree.gob.sv/downloads/Publicaciones/sistematizacionVMCD.pdf>



Establecimiento de un sistema nacional integrado de cooperación para el desarrollo: **LA EXPERIENCIA DE EL SALVADOR**

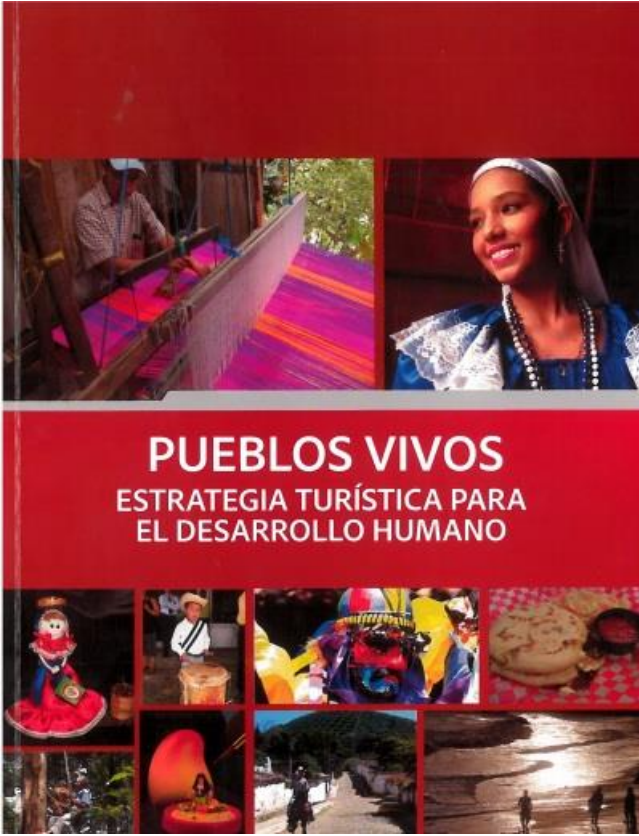


**Anexo 4:** “Buenas prácticas para la construcción de un modelo de gobernanza económica territorial”.



Feria turística empresarial organizada por ADEL La Unión

**Anexo 5:** Pueblos Vivos con enfoque de desarrollo territorial



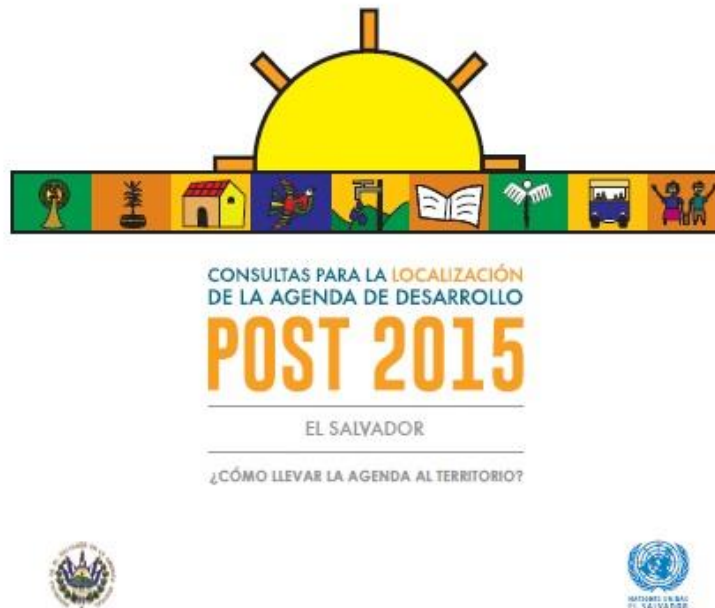
PNUD entregó sistematización de estrategia turística “Pueblos Vivos”  
”[http://www.sv.undp.org/content/el\\_salvador/es/home/presscenter/articles/2014/06/10/pnud-entreg-sistematizaci-n-de-estrategia-tur-stica-pueblos-vivos-.html](http://www.sv.undp.org/content/el_salvador/es/home/presscenter/articles/2014/06/10/pnud-entreg-sistematizaci-n-de-estrategia-tur-stica-pueblos-vivos-.html)  
El Salvador lanza Programa Pueblos Vivos 2014 <http://www.caribbeannewsdigital.com/noticia/el-salvador-lanza-programa-pueblos-vivos-2014>

**Anexo 6:** El Salvador: Agenda de Desarrollo Post 2015, El País que queremos

[http://www.sv.undp.org/content/el\\_salvador/es/home/library/mdg/undp\\_sv\\_agendapost20152014/](http://www.sv.undp.org/content/el_salvador/es/home/library/mdg/undp_sv_agendapost20152014/)



**Anexo 7:** Consultas para la localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015 El Salvador: ¿Cómo llevar la Agenda al territorio?





Taller de localización de la Agenda Post 2015 con estudiantes de la UES



Lanzamiento del Informe de Localización de la Agenda de Desarrollo Post 2015

**Anexo 8: Alianzas establecidas entre Honduras y Salvador para el intercambio y apoyo recíproco para la gestión del agua en la cuenca del río Torola que abarca a los dos sub cuencas en los dos países.**



Visita de las microrregiones del río Torola a fuentes de agua en Honduras



Taller de sistematización de buenas prácticas para la gobernanza del agua, en Cacaopera, Morazán



Fuente de agua en la cuenca del río Torola